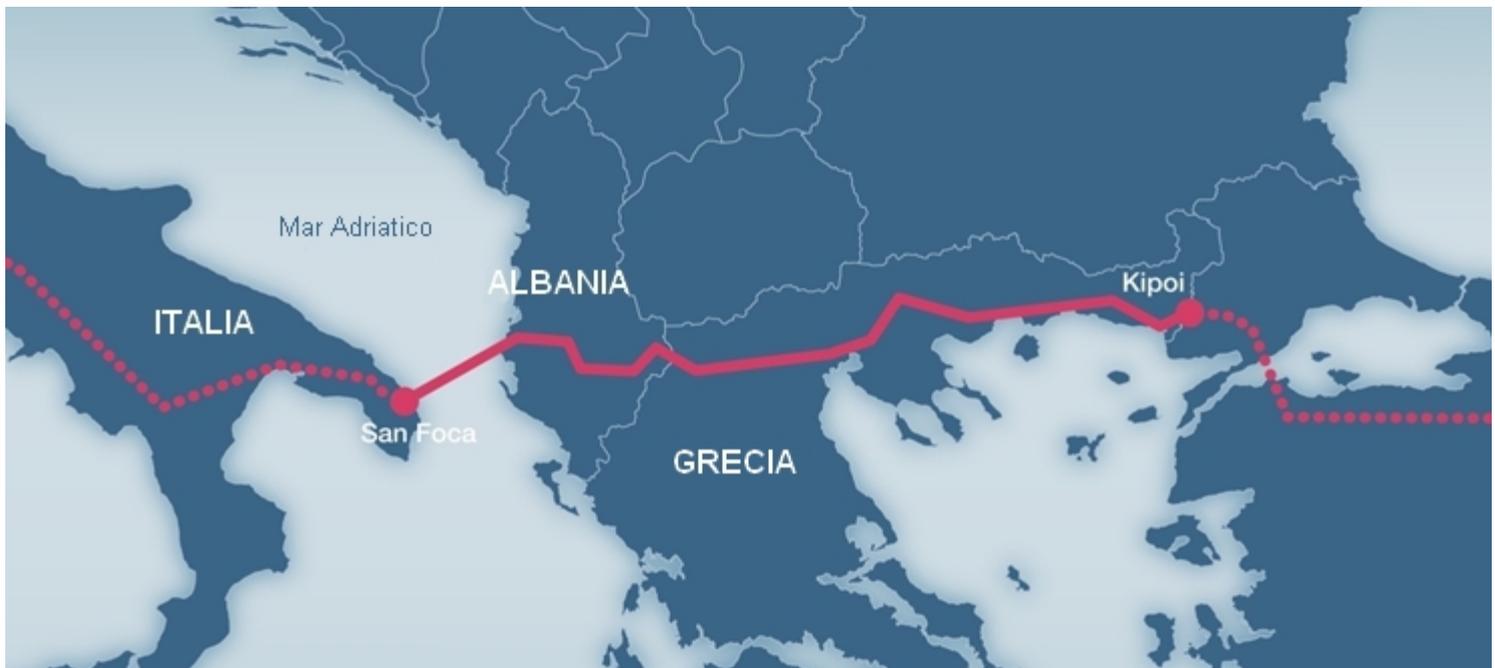


TAP

Trans Adriatic Pipeline



Studio di Impatto Ambientale e Sociale
Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani:
Sintesi e Risultati Principali

 	Pagina 2 di 12					
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.	N. seq.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00					

INDICE

1	BACKGROUND E METODOLOGIA	5
2	PANORAMICA DEL PROCESSO E DELLE INFORMAZIONI RILEVATE	6
3	INFORMAZIONI PRELIMINARI SULL'IMPATTO E MISURE DI MITIGAZIONE PROPOSTE	8
3.1	Condizioni di lavoro dignitose nella catena di distribuzione e negli appaltatori	8
3.2	Libertà d'associazione e contrattazione collettiva	8
3.3	Occupazione regolare e contratti di lavoro	9
3.4	Trattamento equo e non discriminatorio sul posto di lavoro	9
3.5	Accesso a compensazioni e risarcimenti	10
3.6	Sicurezza	10
3.7	Trasparenza	11
3.8	Libertà d'espressione, di assemblea e associazione	11
3.9	Partecipazione e accesso alle informazioni	11

 	Pagina 3 di 12					
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.	N. seq.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00					

Acronimi

CSR - Corporate Social Responsibility (Responsabilità sociale d'Impresa)

DIA - Direzione Investigativa Antimafia

DURC - Documento Unico di Regolarità Contributiva

EBRD – European Bank for Reconstruction and Development (Banca Europea per la ricostruzione e lo sviluppo)

ESIA - Environmental and Social Impact Assessment (Valutazione di impatto sociale e ambientale)

HRIA - Human Rights Impact Assessment (Valutazione dell'impatto sui diritti umani)

HRMP – Human Rights Management Plan (Piano di gestione dei diritti umani)

HSE – Health, Safety & Environment (Salute, Sicurezza e Ambiente)

IFC – International Finance Corporation (Società finanziaria internazionale)

ILO – International Labour Organization (Organizzazione internazionale del lavoro)

OECD – Organisation for Economic Co-operation and Development (Organizzazione per lo sviluppo e la cooperazione economica)

OHCHR – UN Office of the High Commissioner for Human Rights (Ufficio delle Nazioni Unite dell'Alto Commissariato per i diritti umani)

OHS – Occupational health and safety (Sicurezza e salute sul lavoro)

PR – EBRD Performance Requirement (Requisiti di prestazioni EBRD)

SCM - Social Compliance Monitoring (Monitoraggio di conformità sociale)

TAP - Trans Adriatic Pipeline

 <small>Trans Adriatic Pipeline</small>		Pagina 4 di 12					
		Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.	N. seq.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali		IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00					

 	Pagina 5 di 12					
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.	N. seq.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00					

1 BACKGROUND E METODOLOGIA

Il presente allegato riepiloga le informazioni preliminari tratte da una Valutazione di impatto sui diritti umani (Human Rights Impact Assessment, HRIA) condotta in parallelo all'ESIA. L'HRIA è uno studio condotto per individuare e informare sulle azioni e sulle decisioni gestionali relativamente alle opportunità e agli impatti previsti sui diritti umani riguardanti la sezione italiana del gasdotto. L'HRIA fa parte dell'impegno sottoscritto da TAP di adempiere ai propri standard di Responsabilità d'impresa, che includono rispetto per i diritti umani e l'implementazione dei Principi guida delle Nazioni Unite su attività aziendali e diritti umani. Il documento ha anche lo scopo di informare sulla conformità di TAP a una serie di altri impegni, tra cui i Performance Requirements dell'EBRD (Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo).

Lo studio costituisce uno studio preliminare della HRIA completata/commissionata per il progetto nella fase di pianificazione. La metodologia per l'HRIA è stata sviluppata e raffinata per assicurare che sia un complemento dell'ESIA. L'ESIA riguarda problemi paralleli e, quanto ad alcuni specifici diritti sociali (tra cui la salute e la sicurezza della comunità e le condizioni di vita economica), costituisce lo studio principale per la valutazione dell'impatto.

L'HRIA ha considerato le azioni che il Progetto dovrebbe adottare per garantire il rispetto dei diritti umani riconosciuti a livello internazionale, tra cui quelli contenuti nella Dichiarazione internazionale sui diritti umani, le convenzioni fondamentali dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO), e altri standard di riferimento ratificati dall'Italia nell'ambito della Convenzione europea sui diritti umani.

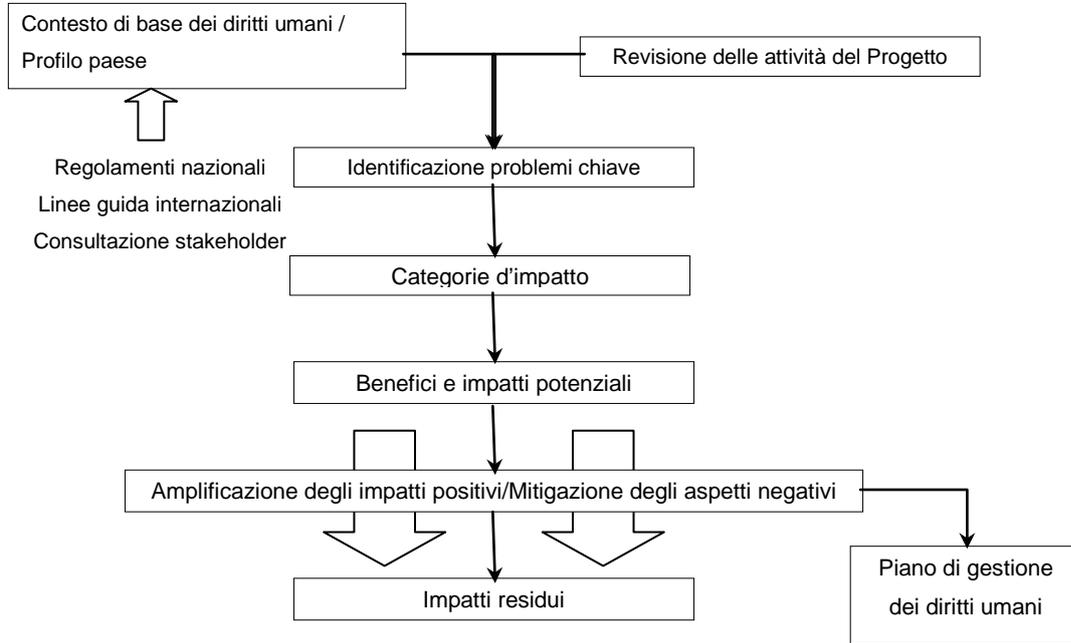
 	Pagina 6 di 12				
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00				

2 PANORAMICA DEL PROCESSO E DELLE INFORMAZIONI RILEVATE

Questo documento presenta le informazioni provvisorie della valutazione degli impatti tratta dallo studio HRIA in Italia definendo nello specifico un quadro delle misure di mitigazione proposte. Le informazioni provvisorie sono basate sul seguente processo (si veda la Figura 1: diagramma di flusso del processo HRIA):

- Uno studio preliminare del quadro di riferimento legale, delle politiche e delle regole per ciascuna categoria di diritto nonché delle informazioni relative al rispetto dei diritti in vigore;
- Una valutazione delle attività del progetto come ad esempio: assunzione della forza lavoro, coordinamento dei lavori di costruzione, approvvigionamento, apparecchiature e sicurezza;
- Consultazione iniziale degli stakeholder a livello nazionale (rappresentanti dei lavoratori, società civile, governo);
- Coinvolgimento successivo degli stakeholder con rappresentanti dei lavoratori, della società civile e funzionari della Regione Puglia;
- Una valutazione preliminare degli impatti potenziali sui diritti umani in contemporanea al rilevamento delle attività del progetto con le informazioni rilevate nel quadro sui diritti umani;
- Raccomandazioni sulle fasi generali di mitigazione in relazione a ciascuna area di impatto. La mitigazione include l'implementazione delle strategie e delle policy già elaborate da TAP e che verranno implementate in futuro.

Figura 1 – Diagramma di flusso del processo HRIA



Occorre notare che sarà necessario lavorare ancora per completare l'HRIA e integrare le informazioni aggiuntive tratte dall'ESIA revisionata. Una volta concluso, l'HRIA sarà pubblicato.

 	Pagina 8 di 12				
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00				

3 INFORMAZIONI PRELIMINARI SULL'IMPATTO E MISURE DI MITIGAZIONE PROPOSTE

3.1 Condizioni di lavoro dignitose nella catena di distribuzione e negli appaltatori

TAP si impegna a minimizzare potenziali impatti negativi riguardanti i salari e le condizioni di lavoro. Nel caso in cui alcuni appaltatori non rispettino completamente la legislazione nazionale e/o le policy di TAP sul pagamento dei salari e dei contributi previdenziali, sulle condizioni di lavoro adeguate per i dipendenti degli appaltatori e su salute e sicurezza, TAP si propone di compiere quanto segue:

- Monitoraggio degli appaltatori e dei fornitori basato sulla loro capacità di adempiere alle policy di TAP, incluso il Codice di condotta. Saranno richiesti certificati DURC (Conformità legale e contributiva) a tutti gli appaltatori potenziali e attuali.
- Monitoraggio e visite di valutazione presso appaltatori e fornitori per verificare la conformità alle policy di TAP.
- Comunicazione con la Cassa Edile (Ente previdenziale dei lavoratori edili) di Lecce per garantire che retribuzioni e pagamenti previdenziali siano aggiornati e adeguati.
- Applicazione dei piani di sicurezza e salute per tutti i lavoratori sul sito di lavoro, indipendentemente dal datore di lavoro diretto.
- Implementazione del meccanismo di gestione dei reclami per tutti i lavoratori.

Gli standard di riferimento per queste azioni sono la legislazione italiana e il Performance Requirement 2 EBRD.

Le policy TAP di riferimento sono:

- La Strategia e Gestione di Approvvigionamento TAP: TAP-PRO-ST-0002;
- La Gestione di Ambiente, Salute e Sicurezza del Progetto TAP TAP-HSE-PR-0007;
- La Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP;
- Meccanismo di Gestione dei Reclami di Terzi: TAP-EXT-MA-0001.

3.2 Libertà d'associazione e contrattazione collettiva

Sebbene sia improbabile che i lavoratori a tempo determinato siano sistematicamente scoraggiati nel formare o unirsi a sindacati delle imprese edili specializzate che verranno ingaggiate nella sezione italiana del gasdotto, in virtù dell'importanza di questi diritti, TAP fornirà linee guida a responsabili e appaltatori relativamente all'importanza dei principi di libertà di associazione e di contrattazione collettiva in conformità agli impegni sottoscritti nella sua policy CSR, ..

I riferimenti chiave sono il Performance Requirement 2 EBRD e la legislazione italiana.

 	Pagina 9 di 12				
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00				

La policy TAP di riferimento è:

- La Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP .

3.3 Occupazione regolare e contratti di lavoro

Per garantire che i lavoratori assunti dagli appaltatori e dai fornitori di TAP siano impiegati in maniera conforme alla legislazione sul lavoro italiana, TAP elaborerà, implementerà e monitorerà il rispetto di un'ampia policy sulle risorse umane applicabile a tutti i lavoratori del Progetto, sia quelli direttamente impiegati da TAP sia quelli degli appaltatori. La policy richiederà che i termini di impiego siano comunicati a tutti i lavoratori in linea con gli impegni e le policy di TAP, tra cui il ruolo e le mansioni richieste, la durata, le ore di lavoro, il salario, il pagamento degli straordinari, i diritti a pause e riposo..

I riferimenti chiave sono il Performance Requirement 2 EBRD e la legislazione italiana.

La policy TAP di riferimento è:

- Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP.

3.4 Trattamento equo e non discriminatorio sul posto di lavoro

TAP si impegnerà a minimizzare eventuali rischi di discriminazione da parte degli appaltatori che possano scaturire da una mancata capacità di evitare discriminazioni e molestie nei confronti delle donne, di lavoratori immigrati, di minoranze etniche o relativamente a orientamenti sessuali circa l'accesso all'impiego e le condizioni di lavoro. A tal fine , TAP si impegnerà a:

- Sviluppare, implementare e monitorare una policy sulle risorse umane che copra ampiamente il Progetto, rendendo esplicito l'impegno di TAP di sostenere i principi non discriminatori sul posto di lavoro;
- Sviluppare e implementare una policy anti-molestie;
- Monitorare l'implementazione delle policy suddette presso i fornitori di servizi TAP, nonché gli appaltatori e i relativi sub-appaltatori.

I riferimenti chiave per queste azioni sono il Performance Requirement 2 EBRD, la legislazione italiana anti-discriminazione e la legislazione dell'Unione Europea sui lavoratori distaccati.

Le policy TAP di riferimento sono:

- Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP;
- Codice di Condotta TAP.

 	Pagina 10 di 12				
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00				

3.5 Accesso a compensazioni e risarcimenti

Per garantire l'accesso di individui o gruppi interessati dal gasdotto a compensazioni e risarcimenti adeguati in seguito a eventuali violazioni di diritti, TAP ha sviluppato e implementato un Meccanismo di Reclamo di Terzi, che consente di effettuare compensazioni e risarcimenti tempestive ed efficaci in seguito a reclami nel quadro di un processo trasparente, semplice e comprensibile. Inoltre, TAP svilupperà un Meccanismo di Reclamo dei Lavoratori, che riguarderà sia i dipendenti diretti sia quelli degli appaltatori.

I riferimenti chiave includono i Performance Requirement 2 e 10 EBRD e i Principi delle Nazioni Unite su attività aziendali e diritti umani.

Le policy TAP di riferimento sono:

- Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP;
- Meccanismo di Reclamo di Terzi: TAP-EXT-MA-0001.

3.6 Sicurezza

Per ridurre eventuali rischi di comportamento inadeguato da parte del personale della sicurezza privata che opererà nei siti di lavoro e nelle strutture del gasdotto, TAP esaminerà l'esperienza professionale e i documenti di qualsiasi potenziale appaltatore della sicurezza e realizzerà una valutazione preliminare prima di ingaggiare servizi di sicurezza. Queste fasi, conformi ai Principi volontari di sicurezza e diritti umani, completeranno i processi di due diligence sulla sicurezza definiti nell'ambito della procedura di gestione dei rischi ambientali, sulla sicurezza e sulla salute. TAP garantirà che i fornitori dei servizi di sicurezza siano conformi alle policy di TAP, tra cui il Codice di condotta.

I riferimenti chiave includono i Principi volontari di sicurezza e diritti umani e la legislazione italiana che disciplina la sicurezza privata.

Le policy TAP di riferimento sono:

- Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP;
- Codice di Condotta TAP;
- Piano di Gestione dei Rischi di Ambiente, Salute e Sicurezza: TAP-HSE-PR-0006.

 	Pagina 11 di 12				
	Stato	Soc. incaricata	Codice sistema	Disciplina	Tipo doc.
Titolo progetto: Trans Adriatic Pipeline – TAP Titolo documento: ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali	IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001 Rev.: 00				

3.7 Trasparenza

Per ridurre eventuali rischi che le interazioni economiche possano condurre a una mancanza di trasparenza sull'utilizzo dei proventi del gasdotto, TAP implementerà e monitorerà il rispetto del Codice di Condotta di TAP e delle disposizioni legislative italiane relative a trasparenza e anti-corruzione per fornitori, appaltatori e relativi sub-appaltatori e lavoratori di TAP e di chiunque operi a nome di TAP. Per ridurre eventuali ingerenze del crimine organizzato, TAP monitorerà attentamente tutti gli appaltatori e collaborerà con le autorità di riferimento, tra cui l'ufficio DIA (Direzione Investigativa Antimafia) di Lecce.

Le policy TAP di riferimento sono:

- Il Codice di Condotta TAP;
- La Policy di Coinvolgimento di Ufficiali Pubblici e di Governo: TAP-GEN-PO-0005.

3.8 Libertà d'espressione, di assemblea e associazione

TAP adotterà le misure necessarie per supportare i principi di libertà di espressione, assemblea e associazione. TAP coinvolgerà attivamente gli stakeholder e chiederà pubblicamente i loro punti di vista e le loro opinioni tramite il loro coinvolgimento e la divulgazione del Meccanismo di Reclamo di Terzi di TAP. TAP garantirà che i fornitori di servizi, gli appaltatori e i relativi sub-appaltatori rispettino tutte le policy di TAP.

Le policy TAP di riferimento sono:

- Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP;
- La Strategia di Coinvolgimento degli Stakeholder: TAP HSE-ST-0009.

3.9 Partecipazione e accesso alle informazioni

TAP si impegna a garantire una consultazione adeguata delle comunità, in particolare sugli aspetti ambientali o sui problemi che riguardano le loro fonti di sostentamento e reddito (come ad esempio, pesca e attività agricole) per agevolare la libertà di informazione. TAP identificherà e coinvolgerà gli stakeholder e i rappresentanti locali relativamente ai programmi di investimento sociali, tra cui l'offerta di formazione di competenze lavorative, e svilupperà un sistema per tracciare i benefici apportati alle comunità. TAP garantirà che i fornitori di servizi, gli appaltatori e i relativi sub-appaltatori rispettino tutte le policy di TAP sulla consultazione e sulla libertà di informazione.

I riferimenti chiave per queste azioni sono i principi IFC sugli investimenti ambientali e sociali e il Performance Requirement 10 EBRD.

Titolo progetto: **Trans Adriatic Pipeline – TAP**Titolo documento: **ESIA Italia - Allegato 13 Valutazione degli Impatti dei Diritti Umani: Sintesi e Risultati Principali**IAL00-EAL-643-Y-TAE-0001
Rev.: 00

Le policy TAP di riferimento sono:

- Policy di Responsabilità Sociale d'Impresa TAP;
- Strategia di Coinvolgimento degli Stakeholder: TAP HSE-ST-0009;
- Strategia di Investimenti Sociali e Ambientali: TAP-HSE-ST-0006.

Trans Adriatic Pipeline AG Italia, Branch
Via IV Novembre, 149, 00187 Roma, Italia
Tel.: +39 06 45 46 941
Fax: +39 06 45 46 94 444
tapitalia@tap-ag.com
esia-comments@tap-ag.com
www.tap-ag.com | www.conoscitap.it

Data 09/2013

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al presente documento sono riservati. La riproduzione, la diffusione o la messa a disposizione di terzi dei contenuti del presente documento sono vietate, se non sono preventivamente autorizzate da TAP AG.
La versione aggiornata del documento è disponibile nel database del Progetto TAP.